



**BOARD OF
EDUCATION**

Jessie Ryan
President
Trustee Area 7

Darrel Woo
Vice President
Trustee Area 6

Michael Minnick
2nd Vice
President
Trustee Area 4

Lisa Murawski
Trustee Area 1

Leticia Garcia
Trustee Area 2

Christina
Pritchett
Trustee Area 3

Mai Vang
Trustee Area 5

Olivia Ang-Olson
Student Board
Member

**Курс комплексного обучения по вопросам сексуального здоровья
(закон штата Калифорния - CA Healthy Youth Act)**

Уважаемые родители/опекуны:

В соответствии с законом штата Калифорния о здоровье молодёжи - California Healthy Youth Act, всем учащимся необходимо предоставить комплексный курс обучения о сексуальном здоровье и о предотвращении HIV, по-крайней мере, один раз в средней школе и один раз в высшей школе, начиная с 7-го класса. Предлагаемые курсы должны побудить учеников к беседам о половом воспитании с родителями, опекунами, или с другими взрослыми людьми. Данные инструкции должны быть точными и аккуратными с медицинской точки зрения, на соответствующем возрастном уровне, и включать в себя надлежащую информацию для всех учащихся. Выше указанные инструкции должны включать в себя следующее:

- Информацию о HIV и других инфекциях, распространяющихся половым путём (STIs), включая передачу болезней, утверждённые FDA методы предотвращения HIV и STIs, а также лечение подобных заболеваний
- Информацию о половом воздержании – единственном надёжном способе предотвращения нежелательной беременности, HIV и других STIs, а также информацию с поощрением позднего вступления в половую жизнь
- Дискуссии об общественном мнении о HIV и AIDS
- Информацию о возможностях получения ресурсов по сексуальному и репродуктивному здоровью
- Информацию о беременности, включая утверждённые FDA методы предотвращения венерических болезней, об исходе беременности, внутриутробном/предродовом периоде и уходе, и законе о безопасности новорождённых - newborn safe surrender law
- Информацию о сексуальной ориентации и половой принадлежности, включая вред от негативных гендерных стереотипов
- Информацию о здоровых взаимоотношениях и об избежании нездорового поведения и ситуаций (включая торговлю людьми)

Можно ли мне ознакомиться с инструкционными материалами этого курса обучения?

Вы можете прочитать письменные инструкционные материалы и закон - CA Healthy Youth Act (California Education Code Sections 51930-51939) в школе вашего ребёнка в главном офисе. Вы также можете проверить курс обучения digital (включая аудио-визуальные ресурсы) на странице нашего интернета: (<http://www.scusd.edu/chya>)

Кто несёт ответственность за преподавание данного учебного курса?

Инструкции обычно проводятся учителями по науке 7-х классов - life science, а также преподавателями биологии высших школ. Школы и учителя могут иметь партнёров с такими организациями, как - Planned Parenthood для проведения курсов. Пожалуйста, обращайтесь к учителю вашего ребёнка для более полной информации о проведении данных инструкций.

Могу ли я освободить моего ребёнка от данного учебного курса?

В соответствии с законом штата, вы можете освободить вашего ученика от этих инструкций. Если вы не хотите, чтобы ваш ребёнок принимал участие в данном курсе комплексного обучения по вопросам сексуального здоровья и предотвращения HIV, пожалуйста, заполните приложенную к письму форму - "Opt-Out" и отдайте её учителю 7-го класса по life science вашего ребёнка, учителю биологии - в высшей школе, или администратору школы. Пожалуйста, имейте в виду, что в соответствии с EC 233, некоторые уроки не включены в наши правила - opt-out policy. Такие уроки имеют пометку - asterisk (*) на нашей форме - opt-out form.

С вопросами или рекомендациями, пожалуйста, обращайтесь к учителю, директору школы, или передайте ваши вопросы/рекомендации по интернету: (<http://www.scusd.edu/chya>).

Спасибо,
Christine Baeta
Chief Academic Officer



**Отказ от курса Комплексного обучения по вопросам сексуального здоровья в средней школе
Middle School “Opt-Out” Form**

Пожалуйста, пишите печатными буквами

Данная форма – официальное уведомление “opt-out” для адвокатов молодёжи - Advocates for Youth @ 3Rs и PROTECT CA курсы обучения, разработанные в соответствии с законом - CA Healthy Youth Act. Перед тем, как вернуть эту форму, пожалуйста, ознакомьтесь с предлагаемым учебным курсом и видео материалами на интернете: (<http://www.scusd.edu/chya>). **Верните эту заполненную форму администратору школы или учителю.**

Название школы: _____ фамилия учителя: _____

Я, _____ (родитель/опекун) прошу, чтобы мой ребёнок _____ был освобождён от уроков Комплексного обучения по вопросам сексуального здоровья (отметьте все пункты, которые вы желаете исключить):

- * **Урок 1: Синий - для мальчиков, розовый – для девочек...или – так ли это?** (Внешнее влияние на половую принадлежность)
- * **Урок 2: Сексуальная ориентация, поведение и идентификация: как я чувствую, что я делаю, и кто я** (Сексуальная ориентация)
- Урок 3: У всех есть определённые части тела** (Женская и мужская репродуктивная система)
- Урок 4: Основы репродуктологии** (Сексуальные отношения, репродуктология человека)
- Урок 5: STI Smarts** (Симптомы, лечение и предотвращение STIs/HIV, доступная, медицинская, точная информация о STI/HIV)
- Урок 6: HIV сегодня – тесты и лечение прямо сейчас!** (аппаратура для диагностики HIV/AIDS, тесты и лечение, включая препараты нетрадиционной терапии и профилактики)
- Урок 7: Основные контрацептивные методы - Birth Control Basics** (Медицинская точная информация о контрацепции, включая абстиненцию, condoms и экстренную контрацепцию)
- Урок 8: Что если...?** (Признаки беременности, возможные варианты при беременности, доступная, медицинская, точная информация)
- * **Урок 9: Предупреждающие сигналы: Понимание сексуальных оскорблений и надругательств** (Сексуальные оскорбления, сексуальные надругательства, криминальные отношения, сексуальные домогательства и сексуальная торговля)
- Урок 10: ПРАВИЛЬНЫЙ Выбор** (Моделирование решений для поддержки навыков принятия эффективных решений во избежание деятельности высокого риска)
- Урок 11: Давайте поговорим о сексе** (Навыки общения и ведения переговоров для сокращения риска по сексуальному здоровью)
- * **Урок 12: PROTECT CA: защита личного пространства - Masterpiece** (виды оскорблений – включая торговлю людьми; необходима для защиты личного пространства/границ и важности сообщения/репорта о возможном оскорблении и эксплуатации доверия взрослых)

Я не желаю, чтобы мой ребёнок принимал участие в каких-либо анонимных анкетах или опросах относительно выше указанных тем данного курса обучения.

Вариант 2:

Я не желаю, чтобы мой ребёнок принимал участие в каких-либо учебных курсах по сексуальному здоровью (во всех 11 занятиях) и в анонимных анкетах или опросах.

Я понимаю, что прошу освободить моего ребёнка от данного курса обучения, требуемого по закону штата, на текущий учебный год. Я также понимаю, что учитель выберет альтернативный курс вместо этого обучения для моего ребёнка.

Подпись родителя/опекуна

Число

В соответствии с CA EC 233, указанные уроки на тему пола, идентификации пола, сексуальной ориентации и оскорблений с пометкой - asterisks () не могут быть исключены из учебного курса самостоятельно.

Office/Teacher Use Only:

Date Received: _____ Received By: _____

Please keep opt-out forms on file for the duration of the current academic year.



**Отказ от курса Комплексного обучения по вопросам сексуального здоровья в высшей школе
High School “Opt-Out” Form
Comprehensive Sexual Health Education**

Пожалуйста, пишите печатными буквами

Данная форма – официальное уведомление “opt-out” для адвокатов молодежи - Advocates for Youth @ 3Rs и PROTECT CA курсы обучения, разработанные в соответствии с законом - CA Healthy Youth Act. Перед тем, как вернуть эту форму, пожалуйста, ознакомьтесь с учебным курсом и видео материалами на интернете: (<http://www.scusd.edu/chya>). **Верните эту заполненную форму администратору школы или учителю.**

Название школы: _____ фамилия учителя: _____

Я, _____ (родитель/опекун) прошу, чтобы мой ребёнок _____ был освобождён от уроков Комплексного обучения по вопросам сексуального здоровья (отметьте все пункты, которые вы желаете исключить):

- * Урок 1: Понимание половой принадлежности (Пол, идентификация пола, сексуальная ориентация)
- Урок 2: Принятие решения о сексе (Навыки принятия решений, анализ влияния)
- * Урок 3: Права, уважение и обязанности: Не занимайтесь сексом без ... (Согласие, принуждение, уважительные отношения, предварительные переговоры и навыки отказа)
- Урок 4: Планирование и предохранение: избежание или руководство STIs (Сокращение риска инфекции STI/HIV, при эффективных беседах с другими взрослыми людьми о STIs/HIV)
- Урок 5: Здоровый смысл и понимание проверки - STI Testing (STI тестирование, лечение и предотвращение; назначенные локальные тесты и ресурсы лечения; исследование HIV stigma)
- Урок 6: HIV сегодня – тесты и лечение прямо сейчас! (аппаратура для диагностики HIV/AIDS, тесты и лечение, включая препараты нетрадиционной терапии и профилактики)
- Урок 7: Вы должны знать все свои возможные варианты (Предотвращение беременности, включая воздержание и все другие утверждённые FDA контрацептивные методы)
- Урок 8: Эффективно используйте Condoms (Скорректируйте внутреннее и внешнее использование condom)
- Урок 9: Каковы мои репродуктивные права? (Законы, имеющие отношение к принятию репродуктивных решений и незапланированной беременности)
- * Урок 10: Является ли это злоупотреблением, если...? (Характеристики различных типов злоупотреблений в отношениях, как это идентифицировать и отреагировать, ресурсы для подростков)
- Урок 11: Моя жизнь - моё решение (идентификация внешних сигналов/посланий, которые являются импульсом к принятию сексуальных решений; определить, с кем поговорить о сексе и сексуальности)
- * Урок 12: PROTECT CA: понимание и распознавание торговли людьми (секс и сексуальное рабство, пополнение и укрепление тактик, легальные аспекты, и каким образом культура и СМИ десенсибилизируют/уменьшают восприимчивость людей к эксплуатации)
- Я не желаю, чтобы мой ребёнок принимал участие в каких-либо анонимных анкетах или опросах относительно выше указанных тем данного курса обучения.

Вариант 2:

- Я не желаю, чтобы мой ребёнок принимал участие в каких-либо учебных курсах по сексуальному здоровью (во всех 11 занятиях) и в анонимных анкетах или опросах.

Я понимаю, что прошу освободить моего ребёнка от данного обучения, требуемого по закону штата, на текущий учебный год. Я также понимаю, что учитель выберет альтернативный курс вместо этого обучения для моего ребёнка.

Подпись родителя/опекуна

Число

В соответствии с CA EC 233, указанные уроки на тему пола, идентификации пола, сексуальной ориентации и оскорблений с пометкой - asterisks () не могут быть исключены из учебного курса самостоятельно.

Office/Teacher Use Only:

Date Received: _____ Received By: _____

Please keep opt-out forms on file for the duration of the current academic year.